

BOOK REVIEWS

José Teruel y Santiago López-Ríos, eds. *El valor de las cartas en el tiempo: Sobre epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936*. Madrid y Frankfurt am Main: Iberoamericana Vervuert, 2023. 388 pp.

Este libro colectivo incluye quince artículos que estudian la correspondencia inédita de escritores e intelectuales españoles desde la guerra civil española hasta principios del siglo XXI, predominando el período de la época franquista. Aparecen ordenados de forma cronológica por la época que cubren, incluyendo a autores de la generación del 27 como Jorge Guillén, Dámaso Alonso, Francisco Ayala, Consuelo Berges y María Zambrano; de la generación del 36 como Leopoldo Panero, Miguel Delibes y Camilo José Cela; y de la generación del 50 como Carmen Martín Gaite, hasta llegar a un autor contemporáneo como Rafael Chirbes. Además de estos escritores ampliamente reconocidos, se estudia la correspondencia del cineasta Néstor Almendros, de los hispanistas Américo Castro y Carlos Blanco Aguinaga, y del periodista José-Miguel Ullán. Con la excepción del último capítulo, enfocado en los *emails* de Blanco Aguinaga a Chirbes, el volumen se centra en el análisis de cartas escritas y enviadas en papel.

Los artículos que conforman el libro, escritos por académicos mayormente de universidades de España, son relevantes y de buena calidad. Existe conexión entre varios de ellos al coincidir en algunos de los correspondentes y temas. Están muy presentes las relaciones entre el exilio republicano y la España del interior, la correspondencia entre interlocutores de distintas generaciones y los correspondientes consejos o recomendaciones, así como el ámbito editorial y el mundo académico, mayormente en España, Estados Unidos y Gran Bretaña. Destacan los capítulos dedicados a escritoras como Ángela Figuera, Eloína Ruiz y Carmen Martín Gaite, que subrayan sus dificultades para publicar y ser valoradas. También es loable la inclusión de varios textos sobre autores con sexualidades no normativas como Eloína Ruiz, Néstor Almendros, José-Miguel Ullán y Rafael Chirbes.

A lo largo del volumen se manifiesta cómo las cartas sirvieron de medio de comunicación transnacional, recopilación de información, conexión personal y afianzamiento de amistad, petición de ayuda y desarrollo cultural y profesional, así como origen de desencuentros y enfados. Diversos capítulos incluyen fotografías de algunas cartas que posibilitan apreciar la tipografía y caligrafía de los autores estudiados. El libro revela la importancia de los archivos privados y públicos para el mantenimiento y la divulgación de las cartas, las dificultades para encontrar la correspondencia de ambos interlocutores y la significación de los epistolarios para el estudio de la producción cultural y la historia españolas, especialmente en lo referido al exilio republicano.

En la introducción, los editores del libro, José Teruel y Santiago López-Ríos, señalan la creciente atención crítica que los epistolarios han recibido en las últimas décadas, sobre todo con la publicación de los referidos a escritores españoles de la segunda mitad del siglo XX. Su relevancia se aprecia en que en la actualidad se tiende a incluir las misivas en las obras completas de un autor. Los editores también señalan la importante labor de las instituciones públicas al adquirir los archivos de escritores españoles, así como las vicisitudes para publicar las cartas debido a las leyes de propiedad intelectual. En el primer capítulo, Luce López-Baralt comenta su propia correspondencia con Jorge Guillén, quien había sido su profesor en Puerto Rico, y sus disquisiciones en torno a la literatura y la

felicidad conyugal. Seguidamente, Javier Huerta Calvo analiza el epistolario inglés de Leopoldo Panero y su relación con el hispanismo del Reino Unido, mientras que José Antonio Llera escribe sobre las cartas de Dámaso Alonso con León Felipe y Emilio Prados, destacando su habilidad para huir de dogmatismos políticos y su lealtad hacia sus amigos exiliados.

Posteriormente, Julio Checa Puerta y Alba Gómez García analizan una carta de 1938 de Gregorio Martínez Sierra, mientras que Domingo Ródenas de Moya diserta sobre el epistolario de Guillermo de Torre, en el que sobresalen sus misivas con María Zambrano. En uno de los capítulos más interesantes, Raquel Fernández Menéndez explora las estrategias usadas por Ángela Figuera en sus cartas para visibilizar su obra en el contexto literario de su época, dominado por la autoría masculina. A continuación, en otra de las colaboraciones más destacadas, Carmen de la Guardia Herrero explora la correspondencia entre Consuelo Berges y Eloína/Justina Ruiz, investigando los cambios de nombres de esta última, su relación sentimental con Barbara Bradley y su carrera académica en Estados Unidos con el apoyo de Berges.

En los siguientes capítulos, Ximena Venturini estudia las cartas de Francisco Ayala a Eduardo Mallea y Francisco Romero, mientras que Elena Sánchez de Madariaga escribe sobre las misivas de Néstor Almendros a Pilar de Madariaga en Estados Unidos. Por su parte, Arantxa Fuentes Ríos examina el epistolario de Camilo José Cela con poetas como Carlos Bousoño, José Agustín Goytisolo y Concha Lagos, y Santiago López-Ríos diserta sobre la correspondencia entre Américo Castro y Miguel Delibes, apuntando la influencia del primero en la novela *El hereje* (1998), del escritor vallisoletano.

En la parte final del libro, José Teruel investiga las misivas de Carmen Martín Gaite, destacando la importancia que esta confería a la escritura de cartas como medio para dialogar con el mundo y consigo misma. Seguidamente, María Vittoria Calvi también se enfoca en Martín Gaite, pero analizando su participación en *El Interlocutor Exprés*, un proyecto epistolar de un grupo de escritores españoles entre 1992 y 1994. En el penúltimo capítulo, José Luis Gómez Toré explora la correspondencia entre María Zambrano y José-Miguel Ullán en las décadas de 1970-1980 y señala la mirada empática de la filósofa hacia la homosexualidad. Finalmente, Álvaro Díaz Ventas analiza la correspondencia electrónica de Carlos Blanco Aguinaga a Rafael Chirbes, en la que se aprecia la labor como mentor del hispanista exiliado y las posiciones contrahegemónicas de ambos dentro del campo literario.

En definitiva, *El valor de las cartas en el tiempo* constituye un libro interesante no solo para aproximarse a las múltiples funciones que realizaban las correspondencias epistolares desde la guerra civil española hasta comienzos del siglo XXI, sino también para profundizar en las obras y biografías de los autores estudiados. La diversidad de escritores y temas abordados posibilita que el volumen pueda atraer a un amplio número de lectores, especialmente a aquellos interesados en la literatura y cultura española del siglo XX, el exilio republicano, la sociabilidad y redes de amistad y los textos autobiográficos.

Iker González-Allende 
 University of Nebraska-Lincoln
 igonzalezallende2@unl.edu

© 2025 Taylor & Francis Group, LLC
<https://doi.org/10.1080/00397709.2025.2550329>



Notes on contributor

Iker González-Allende is Leland J. and Dorothy H. Olson Professor of Modern Languages and Literatures at the University of Nebraska-Lincoln. He specializes in the Spanish Civil War, exile and migration, gender and queer studies, autobiographical writing, and Basque studies. He has published eight books and more than sixty articles in journals and edited volumes. His latest monograph is *Hombres en movimiento: Masculinidades españolas en los exilios y emigraciones, 1939–1999* (Purdue University Press, 2018).